

FR/ REGLEMENT (UE) 2016/425 DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL du 9 mars 2016
 DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ
 EN/ REGULATION (EU) 2016/425 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 9 March 2016
 EU DECLARATION OF CONFORMITY
 ES/REGLAMENTO (UE) 2016/425 DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO de 9 de marzo de 2016
 DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD
 PT/ REGULAMENTO (UE) 2016/425 DO PARLAMENTO EUROPEU E DO CONSELHO de 9 de março de 2016
 DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE
 DE/ VERORDNUNG (EU) 2016/425 DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 9. März 2016
 EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
 PL/ ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (UE) 2016/425 z dnia 9 marca 2016 r.
 DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE
 CZ/ NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY (EU) 2016/425 ze dne 9. března 2016
 EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ č.
 HU/ AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS (EU) 2016/425 RENDELETE 2016. március 9.
 EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT
 HR/ UREDBA (EU) 2016/425 EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA OD 09. OŽUJKA 2016
 EU IZJAVA O SUKLADNOSTI
 NL/ VERORDENING (EU) 2016/425 VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD van 9 maart 2016
 EU-CONFORMITEITSVERKLARING



◀▶		SINGER FRERES SAS Port 4101, Rue de l'Europe, Zone Eurofret, Craywick 59279 Loon-Plage, France
FR	La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant :	
EN	This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:	
ES	La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante :	
PT	A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante :	
DE	Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller:	
PL	Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta:	
CZ	Předběžné prohlášení o shodě s odpovědností výrobce:	
HU	Ez a megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére kerül kiadásra:	
HR	Ova Izjava o sukladnosti izdaje se pod isključivom odgovornošću proizvođača:	
NL	Deze conformiteitsverklaring wordt op eigen verantwoording van de fabrikant verstrekt:	

◀▶		HG106J, CASBRUITPC, HG167O, HG187
FR	Equipement de protection individuel référence	
EN	Personal Protective equipment, reference	
ES	Equipo de protección individual referencia	
PT	Equipamentos de proteção individual referência	
DE	Persönliche Schutzausrüstungen, Referenz	
PL	W sprawie środków ochrony indywidualnej referencje	
CZ	Osobní ochranné prostředky, odkaz	
HU	Egyéni védőeszközök referencia	
HR	Osobna zaštitna oprema, artikl	
NL	Referentie persoonlijke beschermingsmiddelen:	

◀▶		L'EPI/The PPE/ EI EPI/ Os EPI/ Die PSA / ŠOI / OOP / OZO / PBM
FR	est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable	
EN	is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation	
ES	es conforme con la legislación de armonización de la Unión aplicable	
PT	está em conformidade com a legislação da União de harmonização aplicável	
DE	entspricht den einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union	
PL	zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego	
CZ	je v souladu s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie	
HU	megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabálynak:	
HR	u skladu s primjenjivim osnovnim zdravstvenim i sigurnosnim zahtjevima	
NL	is conform met de desbetreffende harmonisatiewetgeving van de Unie	

◀▶		EN 352-1 : 2002 EN352-3 : 2002
FR	Norme (s)	
EN	Standard(s)	
ES	Norma(s)	
PT	Norma(s)	
DE	Norme(n)	
PL	Norma(y)	
CZ	Standard(y)	
HU	Szabvány(ok)	
HR	Standard(i)	
NL	Norm(en)	

FR	L'organisme notifié	BSI Group The Netherlands B.V, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, Netherlands Pays-Bas Niederlande Países Bajos	Numéro	2797
EN	The notified body		Number	
ES	El organismo notificado		Número	
PT	O organismo notificado		Número	
DE	Die notifizierte Stelle		Nummer	
PL	Jednostka notyfikowana		Numer	
CZ	Notifikovaný subjekt		Císlo	
HU	Bejelentett szervezet		Szám	
HR	Ovlašteno tijelo		Broj	
NL	De aangemelde instantie:		Nummer	

FR	a effectué l'examen UE de type (module B) prévu à l'annexe V et a établi l'attestation d'examen UE de type N° :
EN	performed the EU type-examination (Module B) set out in Annex V and issued the EU type-examination certificate N° :
ES	ha efectuado el examen UE de tipo (módulo B) a tenor del anexo V y ha expedido el certificado de examen UE de tipo n° :
PT	efetuou o exame UE de tipo (Módulo B) previsto no anexo V e emitiu o certificado de exame UE de tipo
DE	hat die EU-Baumusterprüfung (Modul B) gemäß Anhang V durchgeführt und die EU-Baumusterprüfbescheinigung
PL	przeprowadziła badanie typu UE (moduł B) określone w załączniku V i wydała certyfikat badania typu UE
CZ	provedl EU přezkoušení typu (modul B) podle přílohy V a vydal EU přezkoušení typu :
HU	bejelentett szervezet elvégezte az EU-típusvizsgálatot (B. modul) , és kiadta a(z) EU-típusvizsgálati tanúsítványt.
HR	koje je izvršilo EU pregled tipa (Modul B) navedeno u prilogu V te koje je izdalo EU Certifikat o pregledu tipa br.:
NL	heeft het EU-typeonderzoek (module B) beschreven in bijlage V verricht en het certificaat van EU-typeonderzoek nr. afgegeven :
CE 695985	

FR	l'EPI est soumis à la procédure d'évaluation de la conformité au type sur la base de l'assurance de la qualité du mode de production (module D) , prévue à l'annexe VIII (catégorie III) sous la surveillance de l'organisme notifié BSI (N°2797)
EN	the PPE is subject to the conformity to type based on quality assurance of the production process (module D) set out in Annex VIII (Category III) under surveillance of the notified body BSI (N°2797)
ES	el EPI está sujeto al procedimiento de evaluación de la conformidad con el tipo basada en el aseguramiento de la calidad del proceso de producción (módulo D) a tenor del anexo VIII (categoría III) bajo la supervisión del organismo notificado BSI (N°2797)
PT	os EPI são sujeitos ao procedimento de avaliação de conformidade com o tipo baseada na garantia da qualidade do processo de produção (módulo D) previsto no anexo VIII; (Categoria III) sob vigilância do organismo notificado BSI (N°2797)
DE	Die PSA unterliegt Konformität mit dem baumuster auf der Grundlage einer Qualitätssicherung bezogen auf den Produktionsprozess (Modul D) gemäß Anhang VIII (Kategorie III) unter Überwachung der notifizierten Stelle BSI (N°2797)
PL	ŚOI podlegają procedurze oceny zgodność z typem w oparciu o zapewnienie jakości procesu produkcji (moduł D) określona w załączniku VIII (kategoria III) pod nadzorem jednostki notyfikującej BSI (N°2797)
CZ	OOP podléhá postupu posuzování shoda s typem založená na zabezpečování kvality výrobního procesu (modul D) podle přílohy VIII (kategorie III) pod dohledem oznámeného subjektu BSI (N°2797)
HU	Az egyéni védőeszközre a gyártási folyamat minőségbiztosításán alapuló típusmegfelelőség (D modul) vonatkozik a VIII. mellékletben (III. kategória) az BSI (N°2797) bejelentett szervezet felügyelete mellett.
HR	OZO podliježe sukladnosti s tipom na temelju osiguranja kvalitete proizvodnog procesa (modul D) navedenog u Dodatku VIII (Kategorija III) pod nadzorom prijavljenog tijela BSI (N°2797)
NL	De PBM is onderworpen aan de conformiteitsbeoordelingsprocedure met het type op basis van kwaliteitsborging van het productieproces (module D) beschreven in bijlage VIII (categorie III) onder toezicht van de aangemelde instantie BSI (N°2797)

FR	Signé par et au nom de	Laurent Singer	Directeur général	Craywick 2023.08.08 
EN	Signed for and on behalf		Managing director	
ES	Firmado por y en nombre de		Director gerente	
PT	Assinado por e em nome de		Director-gerente	
DE	Unterzeichnet für und im Namen von		Geschäftsführer	
PL	Podpisano w imieniu		Dyrektor zarządzający	
CZ	Podepsáno jménem a jménem		Jednatel firmy	
HU	Aláírva és nevében		Vezérigazgató	
HR	Potpisano u ime		Generalni direktor	
NL	Ondertekend voor en namens		Directeur	

REF			Norme(s) / Standard(s) /Norma(s) /Norme(n) / Norm
CASBRUITPC		Ear-defender - Protecteur auditif - Protector de oído - Gehörschutz	EN 352-1: 2002
HG106J		Ear-defender - Protecteur auditif - Protector de oído - Gehörschutz	
HG167O		Ear-defender for helmet HG902 Protecteur auditif pour casque HG902 Protector de oído para casco HG902 Gehörschutz für den Helm HG902	EN 352-3 : 2002
HG187		Ear-defender for helmet HG902 Protecteur auditif pour casque HG902 Protector de oído para casco HG902 Gehörschutz für den Helm HG902	